

Dynamic Frequency Selection (DFS)

Dit apparaat moet worden gebruikt met toegangspunten die een radardetectiefunctie toepassen zoals vereist voor gebruik in de Europese Gemeenschap binnen de 5-GHz-band en waarbij deze functie geactiveerd is. Dit apparaat wordt geregeld door het toegangspunt om te voorkomen dat het gebruikt wordt op een kanaal dat bezet is door een willekeurig radarsysteem in het gebied. De aanwezigheid van een werkende radar in de nabije omgeving kan leiden tot een tijdelijke onderbreking van de werking van het apparaat. De radardetectiefunctie van het toegangspunt start de werking automatisch opnieuw op een kanaal dat vrij is van radar. De gebruiker kan overleg plegen met het technische ondersteuningspersoneel ter plaatse dat verantwoordelijk is voor het draadloos LAN-netwerk om ervoor te zorgen dat het/de toegangspuntappara(a)t(en) correct geconfigureerd zijn voor gebruik binnen de Europese Gemeenschap.

Notice for users in Norwegian

Merknad for brukere av kortet Wireless LAN Mini PCI Express, som er forhåndsinstallert av Lenovo

Begrensninger for frekvensbånd innen EU

- Denne enheten er beregnet for innendørs bruk i frekvensbåndet 2400 til 2483 MHz.
- Denne enheten må kun brukes innendørs i båndet 5,15 til 5,35 GHz (kanalene 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Kort for passiv skanning og tilgangspunkt

Dette kortet støtter passiv skanning for valg av kanaler. Det innebærer at kortet henter kanalinnstillingene fra tilgangspunktet det er koblet til. Disse verdiene kan ikke angis av brukeren. Kortet må kun brukes med tilgangspunkt som er konfigurert for de lovlige kanalene i landet der det brukes. Dette er for å overholde lokale forskrifter.

Transmit Power Control (TPC)

Dette kortet støtter sendeeffekt (TPC - Transmit Power Control). Klientverktøyprogrammet tillater at brukeren reduserer sendenivået med opptil 6 dBm der dette er nødvendig.

Dynamic Frequency Selection (DFS)

Denne enheten må brukes med tilgangspunkt som har tatt i bruk og aktivert en funksjon for radaridentifisering, som er påkrevd for bruk innen De europeiske fellesskap i båndene 5 GHz. Bruken av denne enheten styres av tilgangspunktet for å unngå at den benyttes på en kanal som brukes av radarsystemer i området. Hvis det finnes radarer i bruk i nærheten, kan dette føre til midlertidig driftsbrudd for denne enheten. Tilgangspunktets funksjon for radaridentifisering vil automatisk starte opp på nytt på en kanal uten radarer. Brukeren kan ta kontakt med den lokale tekniske kundesupporten som har ansvaret for det trådløse lokalnettet, for å sikre at enheten(e) til tilgangspunktet er riktig konfigurert for bruk innen De europeiske fellesskap.

Notice for users in Swedish

Meddelande till användare av ett Mini PCI ExpressCard-kort för trådlöst nätverk som förinstallerats av Lenovo

Begränsning för EU-frekvensband

- Den här enheten är avsedd för inomhusbruk i frekvensbandet 2400 till 2483 MHz.
- Enheten kan bara användas inomhus i bandet 5,15 till 5,35 GHz (kanaler 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Passiva avsökningskort och åtkomstpunkter

Ett sådant här kort utför passiv sökning efter kanaler. Det innebär att kortet får sina kanalinställningar från åtkomstpunkten den är ansluten till. Dessa värden kan inte ställas in av användaren. För att lokala bestämmelser ska uppfyllas, får kortet endast användas med en åtkomstpunkt som konfigurerats för lagenliga kanaler i aktuellt land.

TPC (Transmit Power Control - energinivå för överföring)

Det här kortet har funktion för TPC. Med hjälp av klienthjälpprogrammet kan användaren vid behov reducera energinivån för överföring med upp till 6dBm.

DFS (Dynamic Frequency Selection - dynamiskt frekvensval)

Enheten måste användas med åtkomstpunkter som har aktiverat en radardetekteringsfunktion som krävs för EG-drift inom 5 GHz-bandet. Åtkomstpunkten styr enhetens drift för att undvika drift på en kanal som är upptagen av något radarsystem i området. Radardrift i närheten kan leda till tillfälligt driftavbrott hos enheten. Åtkomstpunktens radardetekteringsfunktion startar automatiskt om driften på en kanal som är radarfri. Användaren kan rådgöra med teknisk supportpersonal för det lokala nätverket för att säkerställa att åtkomstpunktsenheten/-enheterna är korrekt konfigurerat för EG-drift.

Notice for users in Estonian

Teadaanne Lenovo poolt eelinstallitud Wireless LAN Mini PCI Express Card kasutajatele

EL sagedusriba piirang

- See seade on mõeldud kasutamiseks siseruumides, sagedusribas 2400 kuni 2483 MHz.
- Selle seadme kasutus on piiratud siseruumidega sagedusribas 5,15 kuni 5,35 GHz (kanalid 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Passiivselt skannivad adapterid ja pääsupunktid

See adapter toetab kanalite valimiseks passiivset skannimist. See tähendab, et adapter saab oma kanaliseaded pääsupunktilt, millega see on ühendatud. Neid väärtuseid ei saa kasutaja poolt määrata. Kohalike eeskirjade järgimiseks tohib adaptereid kasutada vaid pääsupunktiga, mis on konfigureeritud kasutama kasutusriigis legaalseid kanaleid.

Saatevõimsuse juhtimine (Transmit Power Control – TPC)

See adapter toetab saatevõimsuse juhtimist (TPC). Kliendi utiliitprogramm võimaldab kasutajal vajadusel vähendada saatevõimsuse taset kuni 6 dBm võrra.

Dünaamiline sagedusvalik (Dynamic Frequency Selection – DFS)

Seda seadet tuleb kasutada pääsupunktidega, millel leidub ja on aktiveeritud radarituvastusfunktsioon, mis on nõutav Euroopa Ühenduses 5 GHz sagedusribade kasutamiseks. Seade töötab pääsupunkti poolt juhitud, et vältida ükskõik millise sellel alal leiduva radarisüsteemi poolt hõivatud kanali kasutamist. Lähikäik radari kasutamise puhul võib sellel seadme töös esineda ajutine katkestus. Pääsupunkti radarituvastusfunktsioon taaskäivitab töö automaatselt radarivabal kanalil. Kasutaja võib pääsupunkti(de) Euroopa Ühenduse kasutusreeglitele vastavas konfigureerituses veendumiseks konsulteerida kohaliku juhtmevaba LAN-võrgu tehnilise toe meeskonnaga.

Notice for users in Latvian

Paziņojums Lenovo uzstādītās bezvadu LAN mini PCI Express kartes lietotājiem

ES frekvenču joslas ierobežojums

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai telpās 2400 līdz 2483 MHz frekvenču joslā.
- Šīs ierīces lietošana ir ierobežota – to drīkst lietot iekšējās 5,15 līdz 5,35 GHz joslā (kanāli 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Pasīvās skenēšanas adapteri un piekļuves punkti

Šis adapteris atbalsta pasīvo skenēšanu daļā kanālu. Tas nozīmē, ka adapteris iegūst kanālu iestatījumus no tā piekļuves punkta, ar kuru tas ir savienots. Šīs vērtības lietotājs nevar iestatīt. Ievērojot vietējos noteikumus, adapteri jāizmanto tikai kopā ar piekļuves punktiem, kuros konfigurēti lietošanas valstī juridiski atļautie kanāli.

Raidīšanas jaudas kontrole (TPC)

Šis adapteris atbalsta raidīšanas jaudas kontroles (Transmit Power Control, TPC) funkciju. Klienta utilitāprogramma ļauj lietotājam samazināt raidīšanas jaudas līmeni par 6dBm, ja tas nepieciešams.

Dinamiskā frekvenču atlase (DFS)

Šī ierīce ir jāizmanto kopā ar piekļuves punktiem, kuros ir pieejama un aktivizēta radaru noteikšanas funkcija, kas nepieciešama lietošanai Eiropas Kopienā 5GHz joslās. Piekļuves punkts kontrolēs šīs ierīces darbību, lai novērstu darbību kādā kanālā, ko attiecīgajā zonā aizņēmusi radara sistēma. Ja tuvumā darbojas radars, šīs ierīces darbība var īslaicīgi tikt pārtraukta. Piekļuves punkta radaru noteikšanas funkcija automātiski atsāks darbību kanālā, kurā nedarbojas radars. Lietotājs var konsultēties ar vietējo tehniskā atbalsta dienestu, kas atbildīgs par bezvadu LAN tīklu, lai pārliecinātos, ka piekļuves punkta ierīce(s) ir pareizi konfigurēta(s) darbībai Eiropas Kopienā.

Notice for users in Lithuanian

Pranešimas belaidžio LAN tinklo „Mini PCI Express“ kortelės, kuri yra iš anksto įdiegta „Lenovo“, naudotojams

ES dažnio diapazono apribojimas

- Šis prietaisas skirtas naudoti viduje esant 2400–2483 MHz dažniui.
- Šio prietaiso naudojimas viduje esant 5,15–5,35 GHz (36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64 kanalai) dažnio diapazonui yra ribotas.

Pasyvaus skenavimo adapteriai ir prieigos taškai

Šis adapteris palaiko pasyvųjį skenavimą kanalams pasirinkti. Tai reiškia, kad adapteris savo kanalo nustatymus įgyja iš prieigos taško, prie kurio yra prijungtas. Šių reikšmių vartotojas nustatyti negali. Siekiant suderinamumo su vietos įstatais, adapteris privalo būti naudojamas su legaliems šalyje naudojamiems kanalams sukonfigūruotu prieigos tašku.

Perduodamos galios valdymas (TPC)

Šis adapteris palaiko perduodamos galios valdymą (TPC). Kliento paslaugų programa leidžia naudotojui sumažinti perduodamos galios lygį iki 6 dBm, jei to reikia.

Dinamiška dažnio atranka (DFS)

Šis prietaisas turi būti naudojamas su prieigos taškais, kuriuos įdarbina ir suaktyvina radaro aptikimo funkcija, būtina veikti esant 5 GHz dažnio diapazonui Europos Bendrijoje. Šis prietaisas veikia valdomas prieigos taško, kad būtų išvengta veikimo bet kokios kitos radaro sistemos toje srityje užimtame kanale. Dėl netoliese esančio radaro veikimo laikinai gali sutrikti šio prietaiso veikimas. Prieigos taško radaro aptikimo funkcija automatiškai atnaujina veikimą jokio radaro neužimtame kanale. Naudotojas gali pasikonsultuoti su vietiniu už techninę paramą dėl belaidžio LAN tinklo atsakingu personalu, kad būtų užtikrintas tinkamas prieigos taško prietaiso (prietaisų) konfigūravimas veikti Europos Bendrijoje.

Notice for users in Icelandic

Tilkynning til notenda Mini PCI Express netkorts fyrir þráðlaus staðarnet, foruppsett af Lenovo.

Takmarkanir ESB á tíðnisviði

- Þetta tæki er ætlað til nota innandyrá á tíðnisviðinu 2400 to 2483 MHz.
- Notkun tækisins er takmörkuð við notkun innandyrá á sviðinu 5,15 til 5,35 GHz (rásir 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Kort með hlutlausri skönnun (Passive Scanning) og aðgangsstöðum

Þetta kort styður hlutlaus skönnun (passive scanning) við val á rásum. Þetta þýðir að kortið fær rásarstillingar sínar frá aðgangsstöðum sem það er tengt við. Notandi getur ekki stillt þessi gildi. Til að uppfylla staðbundnar reglugerðir má einungis nota netkort með aðgangsstað sem samstilltur er fyrir löglega rás í notkunarlandinu.

Stjórn sendistyrks (Transmit Power Control; TPC)

Þetta kort styður stjórn sendistyrks (Transmit Power Control; TPC). Hjálparforritið gerir notandanum kleift að draga úr sendistyrknum um allt að 6dBm þegar þörf krefur.

Virkt tíðnival (Dynamic Frequency Selection; DFS)

Þetta tæki verður að nota með aðgangsstað sem hefur virka ratsjárskynjunareiginlega sem krafist er fyrir notkun í Evrópusambandinu á 5GHz sviðum. Þetta tæki verður notað undir stjórn aðgangsstaðarins til að koma í veg fyrir notkun á rás sem ratsjárkerfi á svæðinu notar. Nálæg ratsjávirkni getur leitt til tímabundinnar truflunar á virkni þessa tækis. Ratsjárskynjunareiginleiki aðgangsstaðarins endurræsir virkni sjálfkrafa á ratsjárlausri rás. Notandinn getur ráðfært sig við tæknideild á hverjum stað sem ábyrgð ber á þráðlausu staðarneti til að tryggja að aðgangsstaðartæki(n) séu rétt samstillt til notkunar innan Evrópusambandsins.

Notice for users in Slovak

Upozornenie pre používateľov bezdrôtovej expresnej karty LAN Mini PCI, predinštalovanej spoločnosťou Lenovo

EÚ Obmedzenie frekvenčného pásma

- Toto zariadenie je určené na použitie vo vnútri a vo frekvenčnom pásme od 2400 do 2483 MHz.
- Použitie tohto zariadenia je limitované na použitie vo vnútri, v pásme od 5,15 do 5,35 GHz (kanály 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Adaptéry pasívneho skenovania a body pripojenia

Tento adaptér podporuje pasívne skenovanie pre výber kanálov. To znamená, že adaptér získava nastavenie kanálov z bodu pripojenia, ku ktorému je pripojený. Používateľ tieto hodnoty nemôže nastaviť. V súlade s miestnymi nariadeniami musia byť adaptéry používané s bodom pripojenia, ktorý je v krajine použitia konfigurovaný pre legálne kanály.

Transmit Power Control (TPC) (Kontrola napájania)

Tento adaptér podporuje Transmit Power Control (TPC) (Kontrolu napájania). Servisný program pre klientov dovoľuje užívateľovi podľa požiadaviek redukovať úroveň napájania až do 6 dBm.

Dynamic Frequency Selection (DFS) (Dynamický výber frekvencie)

Toto zariadenie musí byť používané s bodmi pripojenia, ktoré majú aktivovanú a používajú funkciu detekcie radaru, čo je vyžadované pre prevádzku v Európskom spoločenstve v pásmach 5 GHz. Toto zariadenie bude pracovať pod kontrolou bodu pripojenia, aby sa vyhlo prevádzke na kanáli, ktorý používa niektorý radarový systém v oblasti. Prítomnosť v blízkosti prevádzky radaru môže mať za následok dočasné prerušenie prevádzky tohto zariadenia. Funkcia detekcie radaru v bode pripojenia automaticky znovu spustí prevádzku na kanáli bez radaru. Používateľ môže konzultovať so zamestnancami miestnej technickej podpory, ktorí sú zodpovední za bezdrôtovú LAN sieť, aby sa uistil, že zariadenie(a) je správne konfigurované pre prevádzku v Európskom spoločenstve.

Notice for users in Slovenian

Obvestilo za uporabnike od podjetja Lenovo prednameščene brezžične kartice LAN Mini PCI Express.

Omejitev frekvenčnega pasu EU

- Ta naprava je namenjena notranji uporabi v frekvenčnem pasu od 2400 do 2483 MHz.
- Uporaba te naprave je omejena na notranjo uporabo v pasu 5,15 do 5,35 GHz (kanali 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Vmesniki za pasivno izbiro in dostopne točke

Ta vmesnik podpira pasivno izbiro pri izbiranju kanalov. To pomeni, da vmesnik prejme nastavitve kanalov preko dostopne točke, na katero je povezan. Uporabnik teh vrednosti ne more nastaviti. Da ustrezajo lokalnim predpisom, morajo vmesniki uporabljati samo dostopno točko, ki je nastavljena za zakonite kanale v državi uporabe.

Protokol Transmit Power Control (TCP)

Ta vmesnik podpira protokol Transmit Power Control (TCP). Podporni program za uporabnike omogoča, da uporabnik zmanjša raven oddajne moči vse do 6 dBm, ko je to potrebno.

Dinamična izbira frekvence (Dynamic Frequency Selection - DFS)

To napravo morate uporabljati z dostopnimi točkami, ki uporabljajo in aktivirajo zmožnost radarskega zaznavanja, potrebno za delovanje v skladu s predpisi Evropske skupnosti v pasovih 5 GHz. Naprava bo delovala pod nadzorom dostopne točke, da bi se izognila delovanju na kanalu, ki ga zaseda kateri koli radarski sistem v okolici. Prisotnost bližnjega delovanja radarja lahko povzroči začasno prekinitev delovanja te naprave. Zmožnost dostopne točke za radarsko zaznavanje bo samodejno znova začela delovanje na kanalu brez radarja. Uporabnik se lahko posvetuje z lokalnim tehničnim podpornim osebjem za brezžično omrežje LAN in zagotovi, da so naprave dostopne točke pravilno nastavljene za delovanje v skladu s predpisi Evropske skupnosti.

Notice for users in Italian

Avviso per gli utenti di express card mini PCI per reti wireless LAN, preinstallate da Lenovo

Limitazioni UE sulle bande di frequenza

- Questo dispositivo è stato progettato per l'uso in ambienti interni nelle bande di frequenza da 2400 a 2483 MHz.
- L'uso di questo dispositivo negli ambienti interni è limitato nelle bande da 5,15 a 5,35 GHz (canali 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Punti di accesso e schede di scansione passive

Questa scheda supporta la scansione passiva per la selezione dei canali. Ciò significa che la scheda ottiene le impostazioni di canale dal punto di accesso a cui è collegata. Questi valori non possono infatti essere impostati dall'utente. Per conformità con le normative locali, le schede devono essere utilizzate solo con i punti di accesso configurati per i canali legali nel paese di utilizzo.

TPC (Transmit Power Control, Controllo della potenza di trasmissione)

Questa scheda supporta la caratteristica TPC. Il programma di utilità client consente all'utente di ridurre il livello della potenza di trasmissione fino a 6 dBm quando richiesto.

DFS (Dynamic Frequency Selection, Selezione dinamica della frequenza)

Questo dispositivo deve essere utilizzato con punti di accesso in cui sia stata utilizzata e attivata una caratteristica di rilevamento radar necessaria per il funzionamento nella Comunità Europea nelle bande da 5 GHz. Questo dispositivo funzionerà sotto il controllo del punto di accesso, allo scopo di evitare il funzionamento su un canale occupato da un qualsiasi sistema radar presente nell'area. La presenza di un radar funzionante nelle vicinanze può comportare l'interruzione temporanea di questo dispositivo. La caratteristica di rilevamento del radar del punto di accesso riavvierà automaticamente l'operazione su un canale libero del radar. L'utente dovrà contattare il personale di supporto tecnico locale responsabile della rete wireless LAN per assicurarsi che i dispositivi del punto di accesso siano correttamente configurati per l'utilizzo nella Comunità Europea.

Notice for users in Maltese

Avviż għall-utenti ta' Wireless LAN Mini PCI Express Card, installata minn qabel minn Lenovo

Restrizzjoni fuq il-faxxa tal-frekwenza ta' I-UE

- Dan l-apparat huwa maħsub għal użu fuq ġewwa fil-faxxa ta' frekwenza 2400 sa 2483 MHz.
- L-użu ta' dan l-apparat huwa limitat għal użu fuq ġewwa fil-faxxa 5.15 sa 5.35 GHz (kanali 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Passive Scanning Adapters u Access Points

Dan l-adapter jappoġġja scanning passiv għall-ghazla tal-kanali. Dan ifisser li l-adapter jikseb is-settings tal-kanali tiegħu mill-punt ta' aċċess li miegħu huwa mqabbad. Dawn il-valuri ma jistgħux jiġu ssettjati mill-utent. Sabiex jikkonformaw mar-regolamenti lokali, l-adapters għandhom jintużaw biss b'access point konfigurjat għall-kanali legali fil-pajjiż ta' użu.

Transmit Power Control (TPC)

Dan l-adapter jappoġġja Transmit Power Control (TPC). Il-programm ta' utilità tal-klijent jippermetti lill-utent sabiex inaqqas il-livell tas-saħħa tat-trasmissjoni b'sa 6dBm meta meħtieġ.

Dynamic Frequency Selection (DFS)

Dan l-apparat għandu jintuża ma' Access Points li jkunu wżaw u attivaw karatteristika ta' kxif tar-radar mehtieġa għat-thaddim tal-Komunità Ewropea fil-faxex ta' 5GHz. Dan l-apparat sejjer jahdem taht il-kontroll tal-Access Point sabiex jevita li jahdem fuq kanal li jkun okkupa minn xi sistema tar-radar fiż-żona. Il-preżenza ta' operazzjoni tar-radar fil-viċin tista' tirriżulta f'interruzzjoni temporanja tat-thaddim ta' dan l-apparat. Il-karatteristika tal-kxif bir-radar Access Point awtomatikament tistartja mill-ġdid l-operazzjoni fuq kanal liberu mir-radar. L-Utent jista' jikkonsulta mal-personal ta' appoġġ tekniku lokali responsabbli għall-Wireless LAN Network sabiex jagħmel żgur li l-apparat ta' Access Point ikun ikkonfigurjat tajjeb għat-Thaddim fil-Komunità Ewropea.

Notice for users in Romanian

Anunț pentru utilizatorii adaptoarelor Wireless LAN Mini PCI Express Card, preinstalate de Lenovo

Restricțiile UE cu privire la banda de frecvențe

- Acest dispozitiv este conceput pentru utilizarea în spații închise, în banda de frecvențe cuprinsă între 2400 și 2483 MHz.
- Utilizarea acestui dispozitiv este permisă numai în spații închise, în banda de frecvențe cuprinsă între 5,15 și 5,35 GHz (canalele 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Punctele de acces și adaptoarele cu scanare pasivă

Acest adaptor permite scanarea pasivă pentru selectarea canalelor. Aceasta înseamnă că adaptorul își obține setările de canal de la punctul de acces la care este conectat. Aceste valori nu pot fi setate de către utilizator. Pentru a respecta reglementările locale, adaptoarele trebuie utilizate doar cu punctul de acces configurat pentru canalele permise de legislația țării în care este utilizat.

Reglarea puterii de transmisie (TPC)

Acest adaptor permite reglarea puterii de transmisie (TPC). Folosind programul utilitar client, utilizatorul poate reduce nivelul puterii de transmisie cu până la 6 dBm, dacă este nevoie.

Selectarea dinamică a frecvenței (DFS)

Acest dispozitiv trebuie utilizat cu punctele de acces care au implementată și activată o funcție de detectare radar, obligatorie pentru operarea în benzile de 5GHz în Comunitatea Europeană. Acest dispozitiv funcționează sub controlul punctului de acces, pentru a evita funcționarea pe un canal ocupat de vreun sistem radar din zonă. Prezența unei activități radar în apropiere poate duce la întreruperea temporară a funcționării acestui dispozitiv. Funcția de detectare radar a punctului de acces va relua automat funcționarea pe un canal neocupat de radar. Utilizatorul poate consulta echipa locală de asistență tehnică care răspunde de rețeaua LAN fără fir, pentru a se asigura că dispozitivele tip punct de acces sunt configurate corect pentru a funcționa în Comunitatea Europeană.

Notice for users in Bulgarian

Уведомление за потребителите на предварително инсталираната от Lenovo карта Mini PCI Express за безжична мрежа

Честотни ограничения в ЕС

- Това устройство е предназначено за употреба на закрито в честотния обхват от 2400 до 2483 MHz.
- Използването на това устройство е ограничено до работа на закрито в честотния обхват от 5,15 до 5,35 GHz (канали 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Адаптери за пасивно сканиране и точки за достъп

Този адаптер поддържа пасивно сканиране за избор на канали. Това означава, че той получава своите настройки на каналите от точката за достъп, към която е свързан. Тези стойности не могат да се задават от потребителя. За да отговарят на изискванията на местните разпоредби(закони), адаптерите трябва да се използват само с точки за достъп, които са конфигурирани за използване на разрешените канали в държавата.

Управление на нивото на излъчваната енергия (TPC)

Този адаптер може да управлява нивото на излъчваната енергия (TPC). Помощна програма позволява на потребителя да намали нивото на излъчваната енергия до 6dBm, когато е необходимо.

Динамичен избор на честотата (DFS)

Това устройство трябва да се използва с точки за достъп, които използват и имат активирана функция за откриване на радари, работещи в 5GHz честотна област - това е изискване за работа в ЕС. Това устройство ще работи под управление на точка за достъп, за да се избегне работа в канал, който е зает от радар, работещ в близост. Наличието на радар в близост може да предизвика временно прекъсване (смушаване) на работата на устройството. Функцията на точката за достъп за откриване на радари автоматично ще превключи на канал, в който няма радар. Потребителят може да се обърне към местния екип за техническа помощ, който отговаря за безжичната мрежа, за да се увери, че устройствата на точките за достъп са конфигурирани съгласно изискванията за работа в ЕС.

Lenovo Regulatory Notice
Notice for users in Pakistan

For model: BCM92046, BCM94312MCG, 512AG_MMW

Pakistan Telecommunication Authority (PTA) approved

Notice for users in the Ukraine

For models: BCM92046, BCM94312MCG, 512AG_MMW



Notice for users in Brazil

For model: 512AN_MMW



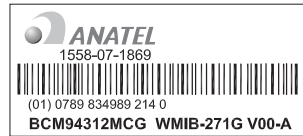
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

For model: 533AN_MMW



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

For model: BCM94312MCG



For model: BCM92046



For models: 512AN_MMW, 533AN_MMW, BCM94312MCG and BCM92046

Portuguese	Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário
English	This equipment is a secondary type device, that is, it is not protected against harmful interference, even if the interference is caused by a device of the same type, and it also cannot cause any interference to primary type devices.

Notice for users in Saudi Arab

For model: 512AN_MMW

الرقم التاريخ المرفقات
Date
Attached

هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission
لشئون تقنية

السادة شركة وند
تحية طيبة وبعد

اشير إلى بريدكم الإلكتروني ذي التاريخ ٢٠٠٩/١/١٣ بخصوص طلب الموافقة على استيراد للجهاز
INTEL WiFi Link
and 512AN_MMW
من توييلات، 533AN_MMW, 533AN_MMW, 512AN_MMW
أول الإفادة أنه لا مانع لدينا من الموافقة على استيراد الجهاز المشار إليه أعلاه لمدة سنة من تاريخ
خطابنا هذا، شريطة أن يلتزم المورد بالضوابط التالية:

- 1- أن يعمل الجهاز على التردد (2.4835-2.515) جيجا هرتز وبقدرة خرج قصوى (١٠٠) ميلي وات
أن تعمل هذه الموجات في النطاق الترددي (8.15-8.35) جيجا هرتز و (8.825-8.975) جيجا
هرتز بقدرة خرج لا تزيد عن (٢٠٠) ميلي وات.
- 2- عدم احتية من بيع هذه الأجهزة ومن استخدامها في المطالبات بأي حماية من التداخلات التي
قد تتعرض لها خدمته من الخدمات اللاسلكية الأخرى أو الأنظمة المماثلة، وبأن نفس الوقت لا
تسبب تداخلاً على الاستخدامات الأخرى أو الأنظمة المماثلة.
- 3- إلزام المستخدم بالتوقف عن استخدام ثروتات هذا النطاق في أي وقت أو في أي موقع تراه الهيئة
مع عدم تحميل الهيئة لأي مسؤولية لتزويد على ذلك، وعلى الشرطة أخذ تعهد مكتاب على
الجهة التي تستخدم هذه الأجهزة سواء حكومية أو قطاع خاص بالموافقة على هذه
الشروط قبل تزويد هذه الأجهزة لها وتحمل الشرطة أي تقصير في ذلك.

علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر اعتماداً لتوعية الأجهزة المشار إليها أعلاه ولا موافقة على فتحها،
بل هي موافقة مبدئية على استيراد الأجهزة، طمأن أن هذه الموافقة قد صدرت عن الهيئة بناءً على
المعلومات المتاحة لها والتي وفرها الجهة المستوردة عن الأجهزة المطلوب استيرادها وقت صدور هذه
الموافقة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة
الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتحمل الجهة
المستوردة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه
الأجهزة أو المتاجرة بها، ويجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستوردة بطلب لتسريح الأجهزة وقت وصولها إلى
أحد المنافذ الجمركية.

وتقبلوا تحياتي
نائب المحافظ للشؤون التقنية
المهندس/عبدالله بن عبد العزيز الضراب

محافظ الهيئة العامة للغذاء والدواء
محافظ الهيئة العامة للغذاء والدواء
محافظ الهيئة العامة للغذاء والدواء

For model: 533AN_MMW

الرقم
التاريخ
المرفق
الرقم

هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission
التشؤون الفنية

السادة شركة
تحيية طيبة وبعد

إشارة إلى خطابكم الوارد لنا بالتاريخ ١٤٢٨/٧/١١ هـ بخصوص طلب اعتماد نوعية الجهاز Broadcom
WLAN PCI-E Minicard 802.11g من الموديل BCM94312MCG من إنتاج شركة
Broadcom Corporation.

أود الإشارة بأنه لا مانع من تحديد اعتماد الجهاز المشار إليه أعلاه شريطة الالتزام بالظوابط التالية:

1. أن يعمل الجهاز على التردد (٢٤٣٠-٢٤٨٠) ميغا هرتز وبقدرة خرج قصوى (١٠٠) ميلي واط.
2. عدم احتيية من بيع هذه الأجهزة ومن استخدامها في الخطابة بأي حماية من التداخلات التي قد
تتعرض لها خدمته من الخدمات اللاسلكية الأخرى أو الأنظمة المماثلة. وبه نفس الوقت لا تسبب
لداخل على الاستخدامات الأخرى أو الأنظمة المماثلة.
3. إلزام المستخدم بالتوقف عن استخدام ترددات هذا النطاق في أي وقت أو في أي موقع تراء الهيئة
مع عدم تحمل الهيئة لأي مسؤولية لتتولد على ذلك. و على الشرطية أخذ تعهد مطابقي على الجهة
التي تستخدم هذه الأجهزة سواء قطاعات حكومية أو قطاع خاص بالتوقف على هذه الشروط قبل
توريد هذه الأجهزة لها وتتحمل الشرطية أي تعبير في ذلك.

عملاً بأن سريان هذه الموافقة سنة واحدة من تاريخ خطابنا هذا، ويجب التقدم إلى الهيئة بطلب
تديد استيراد هذه الأجهزة بعد انتهاء سريان هذه الموافقة. ولا تعتبر هذه الوثيقة شهادة اعتماد نوعية، ولا
موافقة على قسح الأجهزة المشار أعلاه، بل هي موافقة مبدئية على استيرادها. ويجب التقدم إلى الهيئة
من قبل المستورد بطلب لقسح الأجهزة وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

ولكم تحياتي

نائب المحافظ للشؤون الفنية
١٦/٧
المهندس/عبدالله بن عبد العزيز الخضراب

For model: BCM94312MCG

البريد
التاريخ
Date
المرفقات
Attached

هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission
الشؤون الفنية

السادة شركة
تجربة طيبة ويعد

إشارة إلى خطبتكم الواردة لنا بالتاريخ ١٤٢٨/٧/١١ هـ بخصوص طلب اعتماد نوعية الجهاز Broadcom
802.11g WLAN PCI-E Minicard من الموديل BCM94312MCG من إنتاج شركة
Broadcom Corporation

أود الإفادة بأنه لا مانع من تمديد اعتماد الجهاز المشار إليه أعلاه، شريطة الالتزام بالشروط التالية:

- ١- أن يعمل الجهاز على التردد (2484-2490) ميجا هرتز وبقدرة خرج قصوى (100) مللي وات .
- ٢- عدم احتلية من يبيع هذه الأجهزة ومن يستخدمها في التطبيقات بأي حماية من التداخلات التي قد تتعرض لها خدمته من الخدمات اللاسلكية الأخرى أو الأنظمة المتكاملة، وبأن نفس الوقت لا تصيب لداخل على الاستخدامات الأخرى أو الأنظمة المتكاملة.
- ٣- إلزام المستخدم بالتوقف عن استخدام ترددات هذا النطاق في أي وقت أو في أي موقع تراء الهيئة مع عدم تحميل الهيئة لأي مسؤولية تترتب على ذلك. وعلى الشركة أخذ تعهد بكتائ على الجهة التي تستخدم هذه الأجهزة سواء حكومية أو قطاع خاص بالموافقة على هذه الشروط قبل توريد هذه الأجهزة لها وتتحمل الشركة أي تعديلات في ذلك.

علماً بأن سريان هذه الموافقة سنة واحدة من تاريخ خطابتها هذا، ويجب التقدم إلى الهيئة بطلب تمديد استيراد هذه الأجهزة بعد انتهاء سريان هذه الموافقة، ولا تعتبر هذه الوثيقة شهادة اعتماد نوعية، ولا موافقة على فتح الأجهزة المشار إليها أعلاه، بل هي موافقة مبدئية على استيرادها، ويجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لفتح الأجهزة وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

ولكم تحياتي

نائب المحافظ للشؤون الفنية
٧/١٦
المهندس/عبدالله بن عبد العزيز الخضراء

For model: BCM92046

الرقم: ٢٠٠٨/١٣/٢٢
المشاريع: USB
المرفقات: Attached

هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communication and Information Technology Commission
السلطنة العمانية

السادة شركة PCS بعد التحية

أشير إلى خطابكم ذي التاريخ ٢٠٠٨/١٣/٢٢ بخصوص طلب الموافقة على استيراد
Bluetooth Module من شركة Hon Hai Precision Ind. Co. Ltd. من الموديل
BCM92046.

أود الإشارة أنه لا مانع لدينا من الموافقة على استيراد هذا الجهاز من الموديل المشار إليه أعلاه لمدة ستة
من تاريخ خطابتنا هذا، ويجب التقدم إلى الهيئة بطلب تجديد استيراد هذا الجهاز بعد انتهاء مدة سريان
هذه الموافقة في حال رغبة الشركة بذلك. شريطة الالتزام بالضوابط التالية:

١. أن تعمل الأجهزة على التردد (٢٤٠٠-٢٤٨٣.٨) ميجاهرتز بقدرة خرج قصوى (١٠) مللي وات.
 ٢. عدم احتية من بيع هذه الأجهزة ومن استخدامها في المطابقة بأي حماية من التداخلات التي قد
تعرض لها خدمته من الخدمات اللاسلكية الأخرى أو الأنظمة المماثلة، وفي نفس الوقت لا تسبب
تداخلاً على الاستخدامات الأخرى أو الأنظمة المماثلة.
 ٣. إلزام المستخدم بالتوقف عن استخدام ترددات هذا النطاق في أي وقت أو في أي موقع تراه الهيئة مع
عدم تحمل الهيئة لأي مسؤولية تترتب على ذلك، وعلى الشركة أخذ تعهد كتابي على الجهة
التي تستخدم هذه الأجهزة سواء مكائن حكومية أو قطاع خاص بالموافقة على هذه الشروط قبل
توريد هذه الأجهزة لها وتحمل الشركة أي تفسير في ذلك.
- علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر اعتماداً لنوعية الأجهزة المشار إليها أعلاه ولا موافقة على فسحها، بل
هي موافقة مبدئية على استيراد الأجهزة. مكملاً أن هذه الموافقة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات
المقدمة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة عن الأجهزة المطلوب استيرادها وقت صدور هذه الموافقة، ولا يجوز
استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات و
الأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في السلطنة، وتحمل الجهة المستوردة وحدها المسؤولية عن أية
اضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. ويجب التقدم إلى
الهيئة من قبل المستوردة بطلب لفسح الأجهزة وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

وتقبلوا تحياتي

د.عبدالله بن عبد العزيز العنبر
المهندس/عبدالله بن عبد العزيز العنبر

Notice for users in UAE

For model: BCM94312



ETISALAT PERMIT NO.:
ER-GEN-04-0034-0053

For model: BCM92046



ETISALAT PERMIT NO.:
0014512/08

For model: 512AN_MMW



ETISALAT PERMIT NO.:
ER-GEN-04-0012-0009

For model: 533AN_MMW



ETISALAT PERMIT NO.:
ER-GEN-04-0012-0012

Lenovo Regulatory Notice (AP&AZ)

Notice for users in India

For model: BCM92046

ETA-124/2008

For model: BCM94312MCG

EAT-145/2007

For model: 512AN_MMW

ETA-206/2008

For model: 533AN_MMW

ETA-216/2008

Notice for users in Indonesia

For model: BCM92046

POSTEL
06864/POSTEL/2008

For model: BCM94312MCG

POSTEL
05225/POSTEL/2007

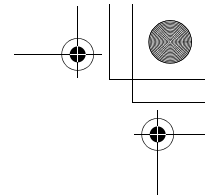
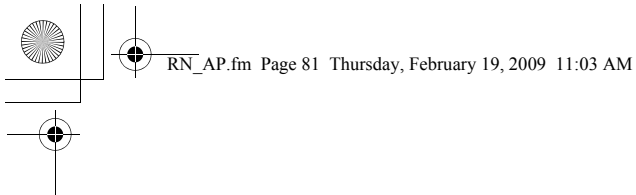
For model: 512AN_MMW

POSTEL
06982/POSTEL/2008

For model: 533AN_MMW

**POSTEL
06983/POSTEL/2008**

Users in Indonesia must never configure any channels in the 5GHz band, it is strictly forbidden. Due to this restriction, users must only select any channels on 2.4 GHz 11Mbps (802.11b) or 2.4GHz 54 Mbps (802.11g) wireless mode when configuring their Profile Management with Lenovo Access Connections program (in any Infrastructure or Adhoc Mode).



Notice for users in Malaysia

For model: BCM92046

Complies with SIRIM

Registration number: SQASI/NA/08/0861

For model: BCM94312MCG

Complies with SIRIM

Registration number: SQASI/NA/07/2179

For model: 512AN_MMW

Complies with SIRIM

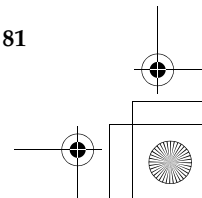
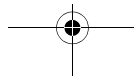
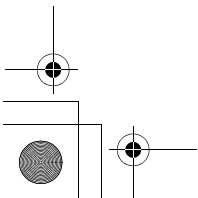
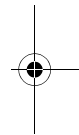
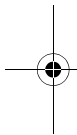
Registration number: SQASI/NA/08/0835

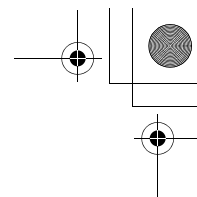
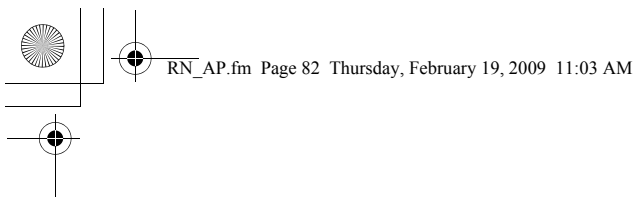
Notice for users in Malaysia

For model: 533AN_MMW

Complies with SIRIM

Registration number: SQASI/NA/08/0831





Notice for users in the Philippines
For model: BCM94312MCG



NTC

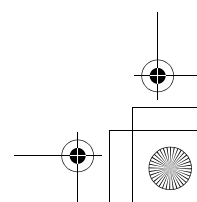
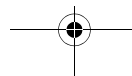
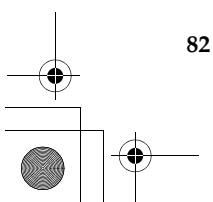
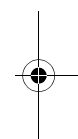
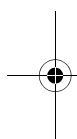
Type Accepted
ESD-0703169C

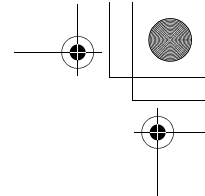
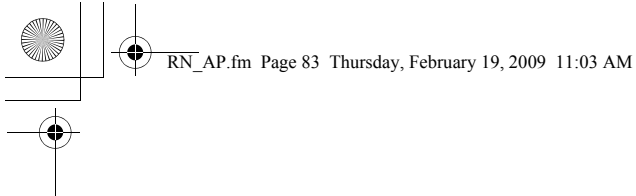
For model: BCM92046



NTC

Type Accepted
ESD-0803538C





For model: 512AN_MMW



NITC

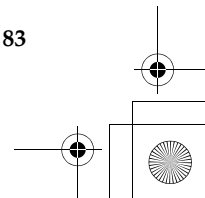
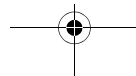
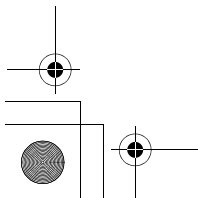
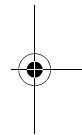
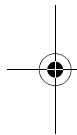
Type Accepted
ESD-0803606C

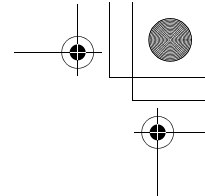
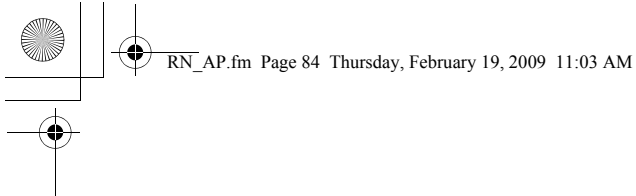
For model: 533AN_MMW



NITC

Type Accepted
ESD-0803608C





Notice for users in Singapore

For model: BCM92046

Complies with
IDA Standards
DA103861

For model: 512AN_MMW

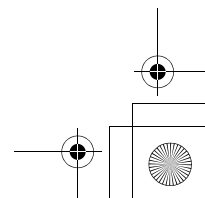
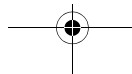
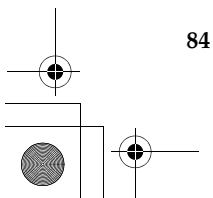
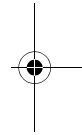
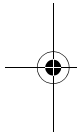
Complies with
IDA Standards
DB02941

For model: 533AN_MMW

Complies with
IDA Standards
DB02941

For model: BCM94312MCG

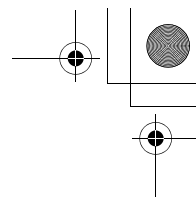
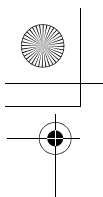
Complies with
IDA Standards
DA102889



OPERATING CONDITIONS UNDER WHICH THE RADIOCOMMUNICATION EQUIPMENT ARE EXEMPTED FROM LICENSING

To maximize frequency sharing while minimizing radio interference, the following operating conditions are imposed to confine the propagation of radio signals within a building or at a localised site:

- a) The radiocommunication equipment shall be used for in-building or localised on-site operations;
- b) The radiocommunication equipment shall operate at frequencies or frequency bands designated by IDA on non-exclusive basis;
- c) The radiocommunication equipment shall not operate beyond the maximum permissible output power designated by IDA to confine the propagation of radio signals to a small localised area;
- d) For an on-site localised operation with little obstruction by the nearby buildings or terrain, height of any external antenna, if installation approved by IDA, shall not be more than 10 metres above ground level to limit the radio wave propagation; and
- e) No repeater station shall be used to extend the radio coverage.



Notice for users in Taiwan

For models: BCM92046, 512AN_MMW, 533AN_MMW,
BCM94312MCG

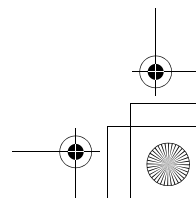
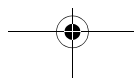
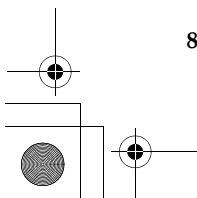
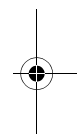
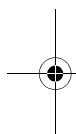
低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



Lenovo 3000 の内蔵アダプターを日本国内でご使用になる際の注意

日本国内で無線 LAN アダプターおよび Bluetooth アダプターをご使用になる場合の注意

本製品が装備する無線アダプターは電波法および電気通信事業法により技術基準認証を取得している下記の機器です。

無線 LAN アダプターの場合

認証製品名：	BCM94312MCG	512AN_MMW	533AN_MMW
認証申請者名：	Broadcom Corporation	Intel Corporation	Intel Corporation
認証番号：	003GZA075100	003WWA080155	003WWA080152
	003WWA075099	003XWA080156	003XWA080153
		003YWA080157	003YWA080154
		D080241003	D080241003

Bluetooth アダプターの場合

認証製品名：	BCM92046
認証申請者名：	HON HAI Precision IND.CO.,LTD
認証番号：	003WWA080213

本製品に組み込まれた無線設備を他の機器で使用する場合は、当該機器が上記と同じく認証を受けていることをご確認ください。認証されていない機器での使用は、電波法の規定により認められていません。

日本国内で Lenovo3000 を使用する場合の注意

(5 GHz の場合)

ご使用の Lenovo 3000 に IEEE802.11a/n 準拠の無線機器が搭載されている場合は、5.15-5.35 GHz 周波数帯での使用は、電波法の規定により屋内に限られます（屋外での使用は禁じられています）。

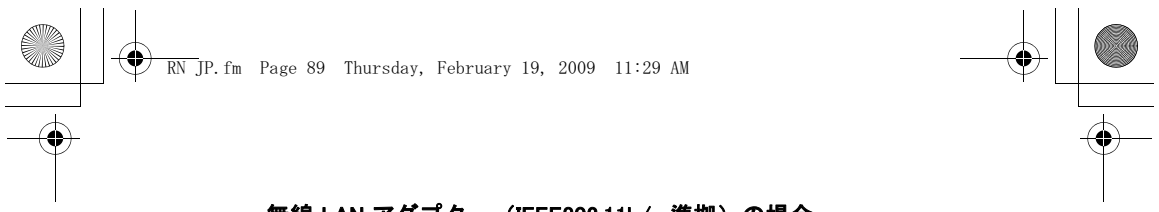
(2.4 GHz の場合)

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）および特定小電力無線局（免許を要しない無線局）並びにアマチュア無線局（免許を要する無線局）が運用されています。

1. この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局並びにアマチュア無線局が運用されていないことを確認してください。
2. 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するかまたは電波の発射を停止した上で、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等についてご相談ください。
3. その他、この機器からの移動体識別用の特定小電力無線局あるいはアマチュア無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときには、次の連絡先にお問い合わせください。

連絡先：スマートセンター（スマートセンターのご利用方法は、次のホームページでご確認頂けます。

<http://www.ibm.com/jp/pc/support/contact/smartctr/>)



無線 LAN アダプター (IEEE802.11b/g 準拠) の場合



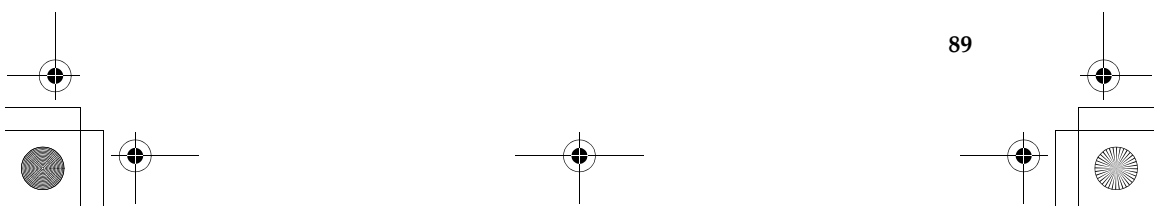
この機器が、2.4GHz 周波数帯 (2400 から 2483.5MHz) を使用する直接拡散 (DS) 方式および直交周波数分割多重方式 (OFDM) の無線装置で、干渉距離が約 40m (定格出力 10mW/MHz) であることを意味しています。

Bluetooth アダプターの場合



この機器が、2.4GHz 周波数帯 (2400 から 2483.5MHz) を使用する周波数ホッピング (FH) 方式の無線装置で、干渉距離が約 10m であることを意味します。

以上の内容は、「社団法人 電波産業会」ARIB STD-T66 の主旨に基づくものです。



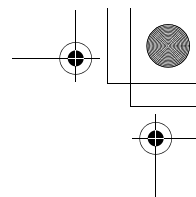
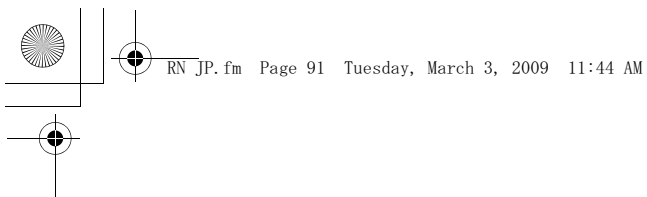
無線 LAN 製品ご使用時におけるセキュリティに関するご注意

無線 LAN では、LAN ケーブルを使用する代わりに、電波を利用してパソコン等と無線アクセスポイント間で情報のやり取りを行うため、電波の届く範囲であれば自由に LAN 接続が可能であるという利点があります。その反面、電波はある範囲内であれば障害物（壁等）を越えてすべての場所に届くため、セキュリティに関する設定を行っていない場合、以下のような問題が発生する可能性があります。

- ・ 通信内容を盗み見られる 悪意ある第三者が、電波を故意に傍受し、
 - － ID やパスワード又はクレジットカード番号等の個人情報
 - － メールの内容
 等の通信内容を盗み見られる可能性があります。
- ・ 不正に侵入される 悪意ある第三者が、無断で個人や会社内のネットワークへアクセスし、
 - － 個人情報や機密情報を取り出す（情報漏洩）
 - － 特定の人物になりすまして通信し、不正な情報を流す（なりすまし）
 - － 傍受した通信内容を書き換えて発信する（改ざん）
 - － コンピュータウイルスなどを流しデータやシステムを破壊する（破壊）
 などの行為をされてしまう可能性があります。

本来、無線 LAN カードや無線アクセスポイントは、これらの問題に対応するためのセキュリティの仕組みを持っていますので、無線 LAN 製品のセキュリティに関する設定を行って製品を使用することで、その問題が発生する可能性は少なくなります。

セキュリティの設定を行わないで使用した場合の問題を充分理解した上で、お客様自身の判断と責任においてセキュリティに関する設定を行い、製品を使用することをお奨めします。



Notice for users in Korea

For models: BCM92046, BCM94312MCG, 512AN_MMW, and 533AN_MMW

Please note that this device has been certified for residential use and may be used in any environment.

당해 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있음.

(It means that this wireless device may cause radio wave interference during operation)

Trademarks

Lenovo, lenovo logo, IdeaPad, VeriFace, OneKey Rescue (OneKey Recovery, OneKey AntiVirus), APS, Power Express, Energy Management and ReadyComm are either registered trademarks or trademarks of Lenovo in the United States and/or other countries.

